



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2005

17 JUNI 2005

EDITIE NO. 13

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDING .....	1
ONDERCURATELESTELLING .....	1
FAILLISSEMENT .....	1
BEKENDMAKINGEN POSTSPAARBANK .....	1-2
MEDEDELING JMC INTERNATIONAL MANAGEMENT & TRUST COMPANY N.V. ....	2
LIQUIDATIES .....	2-4
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	5
OPENBARE AANBESTEDING .....	5-6
GUNNING INGEVOLGE AANBESTEDING .....	6
OPENBARE VERKOOP .....	6
AANBIEDING STATUTEN .....	6-7
STATUTEN VAN DE VERENIGING PARTIDO DEMOCRACIA REAL .....	7-13
VERKORTE BALANS CBA .....	14
BESCHIKKING VAN DE ELECTORALE RAAD VAN 15 JUNI 2005 .....	15
MINISTERIELE BESCHIKKING VAN 13 JUNI 2005 .....	16
MINISTERIELE BESCHIKKING VAN 13 JUNI 2005 .....	17
WIJZIGING PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUKTEN .....	18
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBEOEFENEN .....	19-22

- Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,-.
- Losse nummers Afls. 6,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 18 mei 2005 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

DIGNA DEL VALLE BRITO en  
PETERS PEDRITO DIRKSZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr N.C. Pietersz

## ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking no. 620 van 19 mei 2005, behorend bij A.R. no. EJ-581 van 2005 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is ELVIS ENRIQUE KOCK, wonende aan de Timbalstraat no. 9 in Aruba onder curatele gesteld en als curator aangewezen FRANCISCO CARLINO KOCK.

De advocaat,  
mr R. Marchena

## FAILLISSEMENT

Bij vonnis van 30 mei 2005 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is in staat van faillissement verklaard:

HARRY TUYN

Zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba.

Rechter-Commissaris: mr W.J. Noordhuizen  
Curator mr A.A. Ruiz

De curator,  
mr A.A. Ruiz  
Arulex Center  
Punta Brabo  
Oranjestad, Aruba

## BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbanksboekje nummer 00788 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en is om afgifte van een duplicaat verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbanksbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

## BEKENDMAKING

Door de inlegger van het postspaarbanksboekje nummer 02029 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en is om afgifte van een duplicaat verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbanksbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

**BEKENDMAKING**

Door de inlegger van het postspaarbanksboekje nummer 03220 is aangifte gedaan dat bovengenoemd boekje in het ongerede is geraakt en is om afgifte van een duplicaat verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal ingevolge artikel 7 van het Postspaarbanksbesluit, een duplicaat worden afgegeven waardoor het origineel komt te vervallen.

**MEDEDELING**

Ondergetekende deelt hierbij mede dat het aandeelbewijs nr. 1 uitgegeven op 28 oktober 1994 vertegenwoordigende 1 toonder-aandeel nummer 1 met een nominale waarde van US\$ 1.00 in het kapitaal van LAHAINA A.V.V., in het ongerede is geraakt. De directie is voornemens op zeer korte termijn genoemd aandeelbewijs te doen vervangen door een duplicaat. Een ieder die informatie heeft omtrent de vindplaats van het certificaat wordt verzocht zo spoedig mogelijk doch in ieder geval binnen 14 dagen na publicatie contact op te nemen met de vennootschap. Indien alsdan geen informatie is ontvangen zal de directie het originele aandeelbewijs doen vervangen door een duplicaat. Na uitgifte van het duplicaat kunnen jegens de vennootschap geen rechten meer worden ontleend aan het originele aandeelbewijs.

Aruba, 13 juni 2005

De directie,  
IMC International Management &  
Trust Company N.V.

**LIQUIDATIE**  
LIMBURG HOLDING A.V.V.  
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 26 mei 2005 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**NOORDZEE FINANCIERINGS GROEP A.V.V.**  
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 26 mei 2005 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**TRANS FINACO A.V.V.**  
(in liquidatie)

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders van 20 mei 2005 is besloten tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap per 1 juni 2005.

De vereffenaar,  
dhr. E.M. de Kort  
Arendstraat no. 113, Aruba

**LIQUIDATIE**

**GECAGE INVESTMENTS A.V.V.**  
(in liquidatie)

In de op 1 juni 2005 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,  
Exgress N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 162  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**BELLEBOOM PENSIOEN A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Exgress (Antilles) N.V.  
p/a L.G. Smith Boulevard 162  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**MOHO INVESTMENTS N.V.**  
 (in liquidatie)  
 gevestigd in Aruba

Bij besluit van de jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders is besloten de vennootschap per 19 april 2005 te ontbinden.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore zowel van de vennootschap als van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
 ATS Management N.V.  
 L.G. Smith Boulevard 62  
 Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**HEMISPHERE FUND A.V.V.**  
 (in liquidatie)

In een op 11 maart 2005 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
 Dirserv Inc.  
 Zoutmanstraat 35, postbus 1311  
 Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**ARDITH CORPORATION A.V.V.**  
 (in liquidatie)

De vereffenaar van de Aruba vrijgestelde vennootschap ARDITH CORPORATION A.V.V. maakt hiermede bekend dat bij aandeelhoudersvergadering van 9 juni 2005 is besloten tot liquidatie van de vennootschap over te gaan per bovengenoemde datum.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
 Nazca Services N.V.  
 Wayaca 31-C, postbus 5159  
 Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**JUSAGA A.V.V.**  
 (in liquidatie)

In de buitengewone vergadering van aandeelhouders van 1 april 2005 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 31 december 2004, met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als vereffenaar.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
 Vokad Aruba N.V.  
 Zepp Lampestraat 4  
 Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**MOSAGA A.V.V.**  
 (in liquidatie)

In de buitengewone vergadering van aandeelhouders van 1 april 2005 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 31 december 2004, met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als vereffenaar.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
 Vokad Aruba N.V.  
 Zepp Lampestraat 4  
 Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**NUSAGA A.V.V.**  
 (in liquidatie)

In de buitengewone vergadering van aandeelhouders van 1 april 2005 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 31 december 2004, met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als vereffenaar.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
 Vokad Aruba N.V.  
 Zepp Lampestraat 4  
 Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
VISAGA A.V.V.  
(in liquidatie)

In de buitengewone vergadering van aandeelhouders van 1 april 2005 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 31 december 2004, met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als vereffenaar.

Het plan van uitkering ligt ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, alsmede ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Vokad Aruba N.V.  
Zepp Lampestraat 4  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
DEHADA MANAGEMENT A.V.V.  
(in liquidatie)

In een op 31 december 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per bovengenoemde datum.

De rekening en verantwoording is ter inzage gedeponneerd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Rails N.V.  
Kamerlingh Onnesstraat 54-B  
Postbus 1269  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
NYVRON A.V.V.  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap is ter inzage gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De gemachtigde van de vereffenaar

**LIQUIDATIE**  
SHIPPING FINANCE CORPORATION A.V.V.  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap is ter inzage gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De gemachtigde van de vereffenaar

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 31 mei 2005, tot ontbinding van de vennootschap:

DOVER ENTERPRISES A.V.V.  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Euro Trust International N.V.  
Watapanastraat 7  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 10 juni 2005, tot ontbinding van de vennootschap:

SUN CITY A.V.V.  
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Euro Trust International N.V.  
Watapanastraat 7  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
CARPEDIEM A.V.V.  
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap CARPEDIEM A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256  
Oranjestad, Aruba

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 2 juni 2005, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van FRANCISCO DE PAULA ANGELA, wonende in Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat no. 58 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr D.G. Kock,

**OPGEROEPEN:**

MARISELA ANTONIA SANTANA VASQUEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 26 oktober 2005 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Marlene C. Kock, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 9 juni 2005, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan ANA CUNANAN, wonende te 1256-B Pandacan Kahelom 1, Manila, Filippijnen,

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van 23 februari 2005, waarbij ten verzoeken van NAZARIO GABUTERO GILI, wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de Emmastraat no. 28 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van mr P.D.O. Denz, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 21 maart 1982 in de Filippijnen met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 3 juni 2005, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is JULIO PAULINO TINEO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 26 oktober 2005 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in

Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door ANGELIQUE ROCH, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 2 maart 2005, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MARIA ELAYNE SANCHEZ MUNOZ, wonende te Barrio Santa Maria, Carrera 3-A 2316 Cartago Valle, Colombia;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van woensdag 23 februari 2005, ten verzoeken van JUAN MANUEL GIRALDO GIRALDO, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 28 september 1994 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 2 juni 2005, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan SHARINE EL VIRA FARO, wonende in Nederland, aan de Bree no. 194, 3075 KB, Rotterdam;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van woensdag 25 mei 2005, ten verzoeken van EUGENE PHILIP MARCHENA, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 1 december 1992 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**OPENBARE AANBESTEDING**

Het land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba - te financieren project:

Verbouwing begane grond K.P.A. te Oranjestad

Bestek DOW nr. 1, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:

Het verbouwen van de begane grond van het KPA-hoofdgebouw en zijgebouw te Oranjestad, het plaatsen van een nieuwe lift en een nieuw UPS systeem

Uitvoeringstermijn: 150 werkdagen na datum van aanvang

Het bestek is vanaf 10 juni 2005 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 500,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 10 juni 2005 bij de DOW bij het secretariaat.

Inlichtingen worden verstrekt op 20 juni 2005 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 23 juni 2005 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 4 juli 2005 om 11:00 uur op het kantoor van de directeur van de DOW.

Op deze aanbesteding is het UAR-1986-NL. van toepassing. De directievoering is in handen van de directeur van de DOW. De gestanddoeningstermijn is 30 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het stellen van een bankgarantie;
3. andere in het bestek opgenomen vereisten.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

#### **GUNNING INGEVOLGE AANBESTEDINGEN**

De waarnemend Directeur Directie Financiën bericht namens de minister van Financiën en Economische Zaken dat het project "Verzorgen Leergang Openbare Financiën Aruba" conform Terms of Reference (TOR) Directie Financiën d.d. 7-10-2004, gegund werd aan de Universiteit van Aruba voor het totaalbedrag van Awg. 91.122,10.

Het project "Verzorgen Leergang Openbare Financiën Aruba" wordt door Fondo Desaroyo Aruba gefinancierd.

#### **OPENBARE VERKOOP**

Op 30 juni 2005 's-morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzaray, notaris in Aruba, in het SURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, in het openbaar bij opbod aan de meestbiedende worden verkocht:

Krachtens rechterlijk bevel ex artikel 409 van het wetboek van Burgerlijk Rechtsvordering van Aruba:

1. het recht van erfpacht tot 9 november van het jaar 2052 op een perceel domeingrond groot 689 m<sup>2</sup>, gelegen te Mabon in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1608;
2. het recht van erfpacht tot 30 mei van het jaar 2049 op een perceel domeingrond groot 691 m<sup>2</sup>, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2984, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 152-B";

De veilingvoorwaarden zijn gedeponneerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 te Oranjestad in Aruba.

De notaris,  
mr R.E. Yarzaray

#### **AANBIEDING STATUTEN**

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

#### **Oprichtingen**

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

HE-CC ARUBA HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 juni 2005; verklaring van geen bezwaar van 12 mei 2005, nr. 8826/N.V.

HE-CC ARUBA HOTELS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 juni 2005; verklaring van geen bezwaar van 12 mei 2005, nr. 8823/N.V.

HE-CC BREAKING BOUNDARIES N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 juni 2005; verklaring van geen bezwaar van 10 mei 2005, nr. 8817/N.V.

HE-CC MEDICAL CARE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 juni 2005; verklaring van geen bezwaar van 12 mei 2005, nr. 8824/N.V.

De notaris,  
mr H.M. Rodriguez-Taekema

## STATUTEN VAN DE VERENIGING PARTIDO DEMOCRACIA REAL

### NAAM, ZETEL EN DUUR Artikel 1

1. De vereniging draagt de naam PARTIDO DEMOCRACIA REAL kortheidshalve aangeduid als PDR of DR, hierna ook te noemen: de partij.
2. De vereniging is gevestigd in Aruba.
3. Zij is opgericht voor onbepaalde tijd.

### DOEL EN MIDDELEN Artikel 2

1. De partij heeft ten doel:
  - a. een politieke partij te zijn voor de gehele Arubaanse samenleving; en uit deze samenleving kandidaten te selecteren en te stellen voor de verkiezingen van de leden van de Staten van Aruba;
  - b. het leveren van een bijdrage aan de gedachtevorming over politieke en maatschappelijke ontwikkelingen;
  - c. het bevorderen van de politieke belangstelling, bewustwording en wilsvorming van de burgers;
  - d. vanuit een overwegend pragmatische instelling het algemeen welzijn van de Arubaanse bevolking zoveel mogelijk te bevorderen;
  - e. het democratisch fundament van de Arubaanse rechtsstaat te beschermen, door onder anderen ervoor te waken dat de beginselen van de "trias politica" niet in het

- f. gedrang komen; ervoor te waken dat bestuursorganen, in het kader van besluitvormingsprocessen, de algemene beginselen van behoorlijk bestuur strikt in acht nemen, teneinde deugdelijkheid van bestuur te bevorderen;
- g. het bevorderen van constante bestuurlijke vernieuwing, door te streven naar het bereiken van de gewenste aanpassingen van toepasselijke regelgeving;
- h. het promoveren van - en streven naar- respect van de overheid en haar organen voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, zodanig dat de identiteit, politieke gezindheid en vrijheid van meningsuiting van de Arubaanse bevolking worden gerespecteerd en zodoende gewaarborgd;
- i. het bevorderen van het door of vanwege de overheid geven van verantwoorde en doeltreffende fiscale prikkels en/of vrijstellingen aan ondernemers en particulieren, teneinde de Arubaanse economie te diversificeren en een solide basis te geven;
- j. het streven naar het wegnemen van handelsbeperkingen, zoals onder meer vervat in onnodige en/of verouderde regelgeving, teneinde het zo efficiënt mogelijk functioneren van de vrije-markt op verschillende deelgebieden van de Arubaanse economie te bevorderen;
- k. het bevorderen van efficiëntie in de dienstverlening door overheidsinstanties;
- l. het streven naar een versobering van het beloningspakket voor ministers en statenleden en het effectief bemiddelen bij gerezen geschillen van justitiabelen en het Land Aruba, teneinde een daadwerkelijke sanering van de overheidsfinanciën te bereiken en zodoende de onnodige belasting van de Landskas te beperken;

- m. het bevorderen van een zo redelijk mogelijke verdeling van de welvaart, door te streven naar het zoveel mogelijk creëren van mogelijkheden, voor de verschillende regio's van Aruba, tot het bereiken van gelijkheid in ontwikkelingsniveau;
  - n. het bevorderen van meer participatie van burgers in het aandelenkapitaal van daarvoor in aanmerking komende vennootschappen;
  - o. het streven naar een zo ideaal mogelijke staatkundige structuur voor het Land Aruba;
  - p. het behartigen van algemene- en/of collectieve belangen middels haar feitelijke werkzaamheden en het, in voorkomende gevallen, daarvoor in rechte opkomen; en
  - q. voorts al hetgeen met één en ander rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn, alles in de ruimste zin des woords.
2. De partij tracht haar doel te bereiken door onder meer:
- a. het participeren aan openbare verkiezingen;
  - b. het deel uitmaken van openbare bestuurs- en adviesorganen;
  - c. het houden van openbare en besloten vergaderingen;
  - d. het verstrekken van voorlichting;
  - e. het deelnemen aan vergaderingen, conferenties, fora-, radio-, televisie- en andere programma's; en
  - f. alle andere legale middelen die tot het bereiken van het doel kunnen bijdragen.

#### GELDMIDDELEN Artikel 3

1. De geldmiddelen van de partij bestaan uit:
- a. contributies van de leden;
  - b. subsidies en/of schenkingen en/of erfstellingen en/of legaten;
  - c. donaties van leden en/of derden;
  - d. inkomsten uit haar vermogen;
  - e. eventuele andere baten; en
  - f. alle andere wettige bronnen van inkomsten.

- 2. Erfstellingen mogen slechts worden aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving.
- 3. Bij reglement kunnen nadere regels worden gesteld omtrent het aanvaarden van geldmiddelen van derden.

#### VERENIGINGSJAAR Artikel 4

Het verenigingsjaar loopt gelijk met het kalenderjaar.

#### LIDMAATSCHAP Artikel 5

- 1. De partij kent de volgende categorieën leden:
  - a. gewone leden;
  - b. ondersteunende leden;
  - c. ereleden; en
  - d. vrijwilligers.
- 2. Tot gewoon lid kan door het bestuur worden toegelaten een natuurlijk persoon die:
  - a. in Aruba kiesgerechtigd is;
  - b. geen lid is van een andere politieke partij;
  - c. bereid is zich te houden aan de statuten en het huishoudelijk reglement van de partij; en
  - d. het lidmaatschap schriftelijk heeft aangevraagd bij het bestuur.
- 3. Onverminderd het in lid 2 bepaalde kan door het bestuur tot ondersteunend lid worden toegelaten degene die zestien jaar of ouder is en niet voldoet aan de in lid 2 sub a gestelde voorwaarde.
- 4. Erelid is degene die, vanwege bijzondere verdiensten voor de partij, door het bestuur als zodanig is benoemd.
- 5. Vrijwilliger is degene die niet onder enige categorie van leden, als hiervoor omschreven, valt en die om niet de vereniging met raad, werkzaamheden of diensten behulpzaam is.
- 6. Indien het lidmaatschap wordt geweigerd moet het bestuur de afgewezene binnen vier weken, nadat het bestuursbesluit is genomen, schriftelijk en met opgave van redenen daarvan in kennis stellen.
- 7. Het bestuur kan zonodig bij huishoudelijk reglement nadere regels stellen voor het toelaten van leden.



8. Het lidmaatschap is persoonlijk en mitsdien onoverdraagbaar en eindigt:
- door overlijden van het lid;
  - door toetreding tot en/of associatie met een andere politieke partij;
  - door opzegging door het lid; de opzegging dient schriftelijk aan het bestuur te worden medegedeeld;
  - door opzegging door het bestuur namens de partij; dit moet schriftelijk en onder opgave van redenen geschieden; de partij kan het lidmaatschap opzeggen als het lid zijn contributie niet betaald, eventuele verplichtingen tegenover de partij niet nakomt of indien om welke reden dan ook redelijkerwijs niet van de vereniging gevergd kan worden dat zij het lidmaatschap laat voortduren; of
  - door ontzetting uit het lidmaatschap door de algemene ledenvergadering; de algemene ledenvergadering kan besluiten een lid uit zijn lidmaatschap te ontzetten; zij kan een dergelijk besluit alleen maar nemen als het lid in strijd met de statuten, reglementen of besluiten van de partij handelt of indien het lid de partij op onredelijke wijze benadeelt; het bestuur stelt het lid direct schriftelijk en onder opgave van redenen van een dergelijk besluit op de hoogte; en
  - indien het betreffende lid wordt veroordeeld tot een gevangenisstraf wegens het plegen van een misdrijf.
9. Het bestuur kan een lid voor een periode van ten hoogste drie maanden schorsen; het bestuur moet dat besluit schriftelijk en onder opgave van redenen aan het lid mededelen. Zolang de schorsing duurt, mag het lid zijn lidmaatschapsrechten niet uitoefenen; hij moet echter wel zijn financiële verplichtingen tegenover de vereniging blijven nakomen.
10. In geval van weigering van het lidmaatschap (ingevolge lid 6), van opzegging van het lidmaatschap door het bestuur (ingevolge lid 8 sub 1 onder d) of van schorsing van het lidmaatschap door het bestuur (ingevolge lid 9) heeft de betrokkene recht

van beroep op de algemene ledenvergadering.

11. Het beroep moet schriftelijk geschieden binnen vier weken nadat de betrokkene het bericht van afwijzing, opzegging of schorsing heeft ontvangen. Het bestuur plaatst het beroep dan op de agenda van de eerstvolgende algemene ledenvergadering en stelt het afgewezen of geschorste lid schriftelijk in kennis van het besluit van de algemene ledenvergadering.

#### Artikel 6

- De gewone leden moeten elk jaar een, door de algemene ledenvergadering vast te stellen, contributie betalen.
- De contributie is in haar geheel verschuldigd bij de aanvang van het verenigingsjaar; bij het eindigen van het lidmaatschap tijdens het verenigingsjaar vindt er geen restitutie van de contributie plaats.
- Degene die lid wordt tijdens het verenigingsjaar is verplicht de volledige contributie betalen.

#### BESTUUR

#### Artikel 7

- Het bestuur van de partij bestaat uit tenminste drie en ten hoogste vijf leden, welke worden verkozen door en uit de algemene ledenvergadering. De bestuursleden voor de functie van voorzitter, secretaris en penningmeester worden in deze respectieve functies gekozen.
- Ook als het aantal bestuursleden minder dan drie bedraagt blijft het bestuur bevoegd; het bestuur dient alsdan binnen twee maanden nadat het aantal bestuursleden beneden drie is gedaald een algemene ledenvergadering bijeen te roepen om in de vacature(s) te voorzien.
- De functie van voorzitter is niet met een andere functie binnen het bestuur verenigbaar.
- Bestuursleden moeten meerderjarig zijn en ingezetenen van het Land Aruba.
- Het bestuur kan één of meer kandidaten voor een bestuursfunctie voordragen; kandidaten moeten zich schriftelijk bereid verklaard hebben het bestuurslidmaatschap te zullen aanvaarden.

6. Kandidaatstelling door anderen dan bestuursleden kan geschieden mits tenminste twintig (20) gewone leden van de partij de kandidaatstelling schriftelijk ondersteunen. De kandidaatstelling wordt, samen met de bereidwilligheidverklaring van die kandidaten, tenminste zeven dagen voor de betreffende algemene ledenvergadering, schriftelijk bij het bestuur ingediend.
7. Bestuursleden worden benoemd voor een periode van twee (2) jaar. Zij treden af volgens een door de algemene ledenvergadering op te maken rooster, met dien verstande dat zij te allen tijde herkozen kunnen worden.
8. Het bestuurslidmaatschap eindigt:
  - a. door ontslagneming door het bestuurslid zelf, met inachtneming van een opzegtermijn van tenminste een maand;
  - b. door ontslag door de algemene ledenvergadering;
  - c. door het einde van het lidmaatschap van het betreffende bestuurslid;
  - d. indien het betreffende bestuurslid wordt veroordeeld tot een gevangenisstraf wegens het plegen van een misdrijf; of
  - e. indien om welke reden dan ook redelijkerwijs niet (langer) van de partij gevergd kan worden dat zij het lidmaatschap laat voortduren.
9. Indien een bestuurslid niet aanwezig is bij vier achtereenvolgende bestuursvergaderingen, kan dit een reden tot ontslag zijn.
10. De algemene ledenvergadering kan bestuursleden te allen tijde schorsen of ontslaan, zij is echter verplicht het betreffende bestuurslid in de gelegenheid te stellen om daaromtrent te worden gehoord. Als een schorsing niet binnen drie maanden door ontslag wordt gevolgd, eindigt die schorsing.
2. Het bestuur vergadert zo dikwijls de voorzitter of tenminste twee andere bestuursleden dat wensen, doch tenminste eenmaal per kwartaal.
3. Het bestuur draagt zorg voor het tijdig voor de verkiezingen publiceren van het politieke programma van de partij.
4. De oproepingstermijn voor een bestuursvergadering is tenminste zeven dagen, de dag van de oproeping en die van de vergadering niet meegerekend; oproeping geschiedt schriftelijk per brief, per telefax of per e-mail.
5. Iedere oproeping bevat de agenda van de ter vergadering te behandelen onderwerpen.
6. Slechts onderwerpen die op de agenda vermeld zijn kunnen ter vergadering worden behandeld, tenzij alle bestuursleden ter vergadering aanwezig dan wel vertegenwoordigd zijn en geen van hen zich tegen de behandeling van andere onderwerpen verzet.
7. Rechtsgeldige besluiten kunnen slechts worden genomen ter vergadering waarin tenminste de meerderheid van het totale aantal bestuursleden aanwezig of vertegenwoordigd is.
8. Het bestuur beslist bij gewone meerderheid van de uitgebrachte stemmen.
9. Als de stemmen staken wordt het voorstel in een nieuw te beleggen vergadering, te houden ten minste één en ten hoogste twee weken na de eerste vergadering, wederom in stemming gebracht. Staken de stemmen nogmaals, dan wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.
10. Bestuursleden kunnen zich ter vergadering doen vertegenwoordigen door een medebestuurslid, mits dit geschiedt bij schriftelijke volmacht.
11. Van het verhandelde ter bestuursvergadering wordt een besluitenlijst gehouden door de secretaris, welke door de secretaris en de voorzitter wordt ondertekend.
12. Het bestuur heeft goedkeuring nodig van de algemene ledenvergadering voor het aangaan van transacties die de partij binden en een groter financieel belang hebben dan eenhonderd duizend Arubaanse florin (Afl. 100.000,-);

**BESTUURSVERGADERINGEN EN  
BESLUITVORMING  
Artikel 8**

1. Het bestuur bepaalt het algemene politieke beleid van de partij, overeenkomstig daartoe strekkende besluiten van de algemene ledenvergadering.

## VERTEGENWOORDIGING

## Artikel 9

1. De partij wordt in en buiten rechte vertegenwoordigd door het dagelijks bestuur.
2. Het dagelijks bestuur van de partij wordt gevormd door de voorzitter, secretaris en penningmeester van het bestuur.
3. Het dagelijks bestuur is belast met de dagelijkse leiding van de partij.
4. Het dagelijks bestuur is tevens belast met de opstelling en goedkeuring van de kandidatenlijsten voor de verkiezing van de leden van de Staten, zij kan zich hierbij doen bijstaan door een commissie of werkgroep als bedoeld in artikel 15.
5. Bij belet of ontstentenis van de voorzitter, wordt diens functie waargenomen door de penningmeester. Bij belet of ontstentenis van de penningmeester, wordt diens functie waargenomen door een door de voorzitter aan te wijzen bestuurslid.

## ALGEMENE LEDENVERGADERING

## EN BESLUITVORMING

## Artikel 10

1. De algemene ledenvergadering is het hoogste orgaan van de partij.
2. Het bestuur roept de leden bijeen voor een algemene ledenvergadering zo vaak zij dat nodig oordeelt, doch tenminste eenmaal per jaar.
3. Als tien procent (10%) van het totale aantal leden onder opgave van redenen dat verzoekt moet het bestuur een algemene ledenvergadering bijeenroepen. Het bestuur dient die vergadering dan binnen veertien (14) dagen na dat verzoek bijeen te roepen. Als het bestuur in gebreke blijft die vergadering bijeen te roepen, zijn de verzoekers - met inachtneming van het bepaalde in dit artikel - zelf tot oproeping bevoegd.
4. Oproeping geschiedt schriftelijk met inachtneming van een termijn van tenminste veertien (14) dagen, de dag van oproeping en die van de vergadering niet meegerekend. Bij de oproeping worden de te behandelen onderwerpen vermeld.
5. Omtrent onderwerpen welke niet op de agenda zijn vermeld, kunnen steeds wettige besluiten worden genomen, mits de

meerderheid van alle stemgerechtigde leden ter vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

6. De leden kunnen zich ter vergadering doen vertegenwoordigen door een mede-partijlid, mits dit geschiedt bij schriftelijke volmacht.
7. Algemene ledenvergaderingen worden voorgezeten door de voorzitter van het bestuur.
8. Ter vergadering is ieder gewone lid gelijk gerechtigd het woord te voeren, mits volgens de regels als door voorzitter te bepalen. Het bestuur kan personen uit hoofde van hun functie, speciale kundigheden en/of ervaring uitnodigen om als adviseur bestuurs- of algemene ledenvergaderingen bij te wonen.
9. Tenzij in deze statuten anders is bepaald, worden besluiten van de algemene ledenvergadering genomen bij volstreckte meerderheid van de geldig uitgebrachte stemmen, ter vergadering waarin tenminste de helft plus één van het totale aantal gewone leden aanwezig dan wel vertegenwoordigd is. Indien op een algemene ledenvergadering niet het vereiste aantal gewone leden aanwezig of vertegenwoordigd is, kan een nieuwe algemene ledenvergadering bijeen worden geroepen te houden tenminste vijftien maar ten hoogste achtentwintig dagen daarna. In die vergadering kunnen - ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde gewone leden - over dezelfde onderwerpen als in de vorige vergadering besluiten worden genomen met een meerderheid van tenminste twee/derde gedeelte van het aantal geldig uitgebracht stemmen.
10. Alleen gewone leden hebben stemrecht. Met betrekking tot elk onderwerp dat ter vergadering in stemming wordt gebracht, heeft ieder gewoon lid recht op het uitbrengen van één stem. Blanco stemmen worden geacht niet te zijn uitgebracht.
11. Stemmingen over personen geschieden schriftelijk door middel van gesloten ondertekende briefjes. Over zaken wordt mondeling gestemd. Staken de stemmen, wanneer het personen betreft, dan vindt herstemming plaats. Staken wederom de stemmen, dan beslist het lot. Staken de stemmen, wanneer het zaken betreft, dan wordt het voorstel aangehouden tot de

eerstvolgende ledenvergadering; staken de stemmen aldaar wederom, dan beslist het bestuur.

12. Een besluit dat schriftelijk is genomen met algemene stemmen door alle stemgerechtigde leden, ook al zijn die leden niet in een vergadering bijeen, heeft dezelfde kracht als een besluit van de algemene ledenvergadering.
13. Van het verhandelde ter algemene ledenvergadering word(t)(en) een besluitenlijst gehouden en/of notulen opgemaakt door de secretaris van het bestuur, welke word(t)(en) ondertekend door de voorzitter en de secretaris.

#### JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING Artikel 11

1. De jaarlijkse algemene ledenvergadering (de jaarvergadering) wordt gehouden voor één oktober van elk jaar.
2. In deze vergadering wordt in ieder geval:
  - door het bestuur verslag uitgebracht omtrent de gang van zaken van de partij en het gevoerde bestuur gedurende het afgelopen verenigingsjaar;
  - door de kascommissie verslag uitgebracht en een nieuwe kascommissie benoemd;
  - door de andere commissies verslag uitgebracht;
  - de balans en de winst- en verliesrekening van het afgelopen verenigingsjaar vastgesteld, tezamen met een toelichting;
  - de contributie vastgesteld; en
  - eventueel nieuwe bestuursleden benoemd.
3. Buitengewone algemene ledenvergaderingen worden gehouden, zo dikwijls het bestuur zulks nodig oordeelt, alsmede wanneer tenminste vijftig (50) gewone leden zulks schriftelijk aan het bestuur verzoeken, onder de opgave van de te behandelen onderwerpen. Het bestuur is verplicht de gewenste buitengewone algemene ledenvergadering binnen veertien (14) dagen na ontvangst van dit verzoek bijeen te roepen. Blijft het bestuur hiermee in gebreke, dan zijn de verzoekers

gerechtigd zelf de vergadering bijeen te roepen en te houden, zulks met inachtneming van het bepaalde in deze statuten.

4. Oproeping tot een buitengewone algemene ledenvergadering geschiedt door middel van een advertentie in tenminste twee, veel in Aruba gelezen, dagbladen, danwel per brief, telegram, e-mail, telefax of door plaatsing op de website van de partij, met inachtneming van een oproepings- of mededelingstermijn van drie (3) dagen, die van de verzending der oproeping en de vergadering niet meegerekend, onder vermelding van de te behandelen onderwerpen.
5. In spoedeisende gevallen kan ter beoordeling van het bestuur hiervan worden afgeweken.

#### JAARREKENING Artikel 12

1. Jaarlijks, uiterlijk twee weken voor de jaarvergadering, stelt het bestuur de jaarrekening op, bestaande uit het jaarverslag en de balans en winst- en verliesrekening met toelichting als bedoeld in lid 2 van artikel 11, welke stukken ter inzage zullen liggen voor alle leden bij het bestuur.
2. Vaststelling van de balans en de verlies- en winstrekening door de jaarlijkse algemene ledenvergadering strekt het bestuur tot décharge voor het in het afgelopen verenigingsjaar gevoerde bestuur.

#### STATUTENWIJZIGING EN ONTBINDING Artikel 13

1. Besluiten tot wijziging van de statuten of tot ontbinding van de partij kunnen slechts worden genomen door de algemene ledenvergadering in een speciaal tot dat doel bijeengeroepen vergadering, waarin tenminste twee/derde van het totaal aantal stemgerechtigde leden aanwezig dan wel vertegenwoordigd is en met een meerderheid van tenminste drie/vierde van de geldig uitgebrachte stemmen.
2. Is dit quorum niet aanwezig, dan wordt een nieuwe vergadering bijeengeroepen, te houden binnen achtentwintig dagen doch niet eerder dan veertien dagen na de eerste vergadering; in die vergadering kunnen

dan besluiten betreffende statutenwijziging of ontbinding van de partij worden genomen bij meerderheid van drie/vierde van het aantal geldig uitgebrachte stemmen, ongeacht het aantal stemgerechtigde leden dat aanwezig of vertegenwoordigd is.

3. De oproeping tot een dergelijke vergadering moet inhouden dat in die vergadering wijziging van de statuten of ontbinding van de partij aan de orde zal komen. Indien het betreft een voorgenomen statutenwijziging dient de tekst van de statutenwijziging bij de oproeping voor de vergadering te worden gevoegd.
4. Met ontbinding wordt een fusie met één of meer andere partijen gelijk gesteld.

#### LIQUIDATIE Artikel 14

1. Tenzij het ontbindingsbesluit anders bepaalt, is het bestuur belast met de liquidatie van het vermogen van de partij.
2. De liquidatie geschiedt met inachtneming van het bepaalde in het Burgerlijk Wetboek van Aruba.
3. Het na liquidatie eventueel resterend batig saldo wordt aangewend overeenkomstig het daartoe bij het ontbindingsbesluit bepaalde.

#### COMMISSIES EN WERKGROEPEN Artikel 15

1. Het bestuur mag commissies of werkgroepen instellen, welke hetzij het bestuur van advies dienen, hetzij uitvoering geven aan de door het bestuur opgedragen taken en werkzaamheden.
2. De algemene ledenvergadering kan een kascommissie instellen of een onafhankelijke accountant inschakelen om de rekening en verantwoording van het bestuur te onderzoeken.
3. Deze kascommissie of accountant brengt in de jaarvergadering bedoeld in artikel 11, aan de algemene ledenvergadering, verslag uit van haar of zijn bevindingen.
4. Goedkeuring van de rekening en verantwoording door de algemene ledenvergadering strekt het bestuur tot décharge.
5. Indien de goedkeuring van de rekening en verantwoording wordt geweigerd, benoemt de algemene ledenvergadering een tweede kascommissie bestaande uit tenminste drie

(3) gewone leden, die geen bestuurslid mogen zijn, of een tweede onafhankelijke accountant. Deze tweede kascommissie of accountant doet een nieuw onderzoek naar de rekening en verantwoording van het afgelopen verenigingsjaar en heeft verder dezelfde bevoegdheden als de eerste kascommissie of accountant.

6. Binnen een maand na de benoeming brengt de tweede kascommissie of accountant aan de algemene ledenvergadering verslag uit van haar of zijn bevindingen. Wordt ook dan de goedkeuring geweigerd dan neemt de algemene ledenvergadering al die maatregelen welke door haar, in het belang van de partij, nodig geacht worden.

#### REGLEMENTEN Artikel 16

Aan deze statuten kan nadere uitwerking worden gegeven bij (een) door de algemene ledenvergadering vast te stellen reglementen, die niet in strijd mag (mogen) zijn met de wet en/of deze statuten.

#### ALGEMENE BEPALING Artikel 17

In alle gevallen waarin deze statuten, de partijreglementen en de wet niet voorzien, beslist de algemene ledenvergadering. Een bepaling uit deze statuten is niet van toepassing indien en voor zover dit in de gegeven omstandigheden naar maatstaven van redelijkheid en billijkheid onaanvaardbaar zou zijn.

Tenslotte verklaarden de comparanten, die sub 8. handelende als gemeld, dat in afwijking van het bepaalde in artikel 7 voor de eerste maal als bestuursleden optreden:

1. de heer mr Andin Ceasar Giovanni Bikker, comparant sub 1. voornoemd, als voorzitter;
2. de heer dr. Carlos Arturo Vallejo Lopez, comparant sub 3. voornoemd, als secretaris;
3. de heer Alexander Peter Anthony Tromp, comparant sub 2. voornoemd, als penningmeester; en
4. de heer drs. Rudolf Hermogenes Goeloe, volmachtgever sub 8. voornoemd, als bestuurslid.



**BESCHIKKING VAN DE ELECTORALE RAAD VAN 15 JUNI 2005**

De Electorale Raad als bedoeld in artikel 3 van de Landsverordening politieke partijen (AB 2001 no. 96)

Gezien:

de door de vereniging "Movimiento Patriotico di Aruba" in afschrift overgelegde notarieel verleden statuten van de vereniging en het verzoek tot registratie als politieke partij met aanduiding "MPA";

Gelet op:

de artikelen 9, 10, eerste lid, 11, 12 en 18, eerste lid, van voornoemde landsverordening;

Overwegende:

dat de statuten van de vereniging "Movimiento Patriotico di Aruba" aan de vereisten van de Landsverordening politieke partijen voldoet;

Besluit:

de vereniging "Movimiento Patriotico di Aruba" te registreren als politieke partij met aanduiding "MPA".

Gedaan in Aruba op 15 juni 2005

De Electorale Raad

w.g. mr ing H.C. Maduro  
Voorzitter

w.g. mr F. Wernet  
Plaatsvervangend voorzitter

**MINISTERIELE BESCHIKKING  
VAN 13 JUNI 2005**

De minister van Financiën en Economische Zaken

Handelende in overeenstemming met de minister-president

Overwegende:

- dat in december 1999 de orkaan Lenny in deze regio is voorbijgetrokken en schade heeft toegebracht aan een aantal vissersboten waaronder die van dhr. Albertico Christiaans;
- dat betrokkene het Land heeft benaderd met een verzoek tot vergoeding van de door betrokkene geleden schade;
- dat er door de Volkskredietbank, in samenwerking met de Dienst Landbouw, Visserij, Veeteelt en Markthallen en de Centrale Accountantsdienst een schaderapport is opgesteld, waarin is vastgesteld hoe groot de door de betrokkene geleden schade is;
- dat door de Directie Financiën een advies is geschreven waarin aan de regering is geadviseerd de schade van de betrokkene te vergoeden door middel van een schenking;
- dat de minister van Financiën en Economische Zaken, na overleg met de minister van Arbeid, Cultuur en Sport, om humanitaire redenen en conform het advies van de Directie Financiën, bereid is aan het verzoek van de betrokkene gevolg te geven, zulks omdat de betrokkene onevenredige nadeel heeft geleden als gevolg van de aan zijn eigendom toegebrachte schade waardoor hij inkomstenderving heeft geleden;

Gelet op:

artikel 28, vierde en vijfde lid, van de Comptabiliteitsverordening (AB 1989 no. 72);

Heeft besloten:

- I. een schenking ten bedrage van Afl. 875,- te doen aan dhr. Albertico Christiaans, welk bedrag ten laste van de begroting van de minister van Financiën en Economische Zaken voor het dienstjaar 2005 wordt verantwoord;
- II. te bepalen dat deze ministeriële beschikking in de Landscourant van Aruba wordt gepubliceerd.

N.J.J. Swaen



**MINISTERIELE BESCHIKKING  
VAN 13 JUNI 2005**

De minister van Financiën en Economische Zaken

Handelende in overeenstemming met de minister-president

Overwegende:

- dat in december 1999 de orkaan Lenny in deze regio is voorbijgetrokken en schade heeft toegebracht aan een aantal vissersboten waaronder die van dhr. Juan E. Krozendijk;
- dat betrokkene het Land heeft benaderd met een verzoek tot vergoeding van de door betrokkene geleden schade;
- dat er door de Volkskredietbank, in samenwerking met de Dienst Landbouw, Visserij, Veeteelt en Markthallen en de Centrale Accountantsdienst een schaderapport is opgesteld, waarin is vastgesteld hoe groot de door de betrokkene geleden schade is;
- dat door de Directie Financiën een advies is geschreven waarin aan de regering is geadviseerd de schade van de betrokkene te vergoeden door middel van een schenking;
- dat de minister van Financiën en Economische Zaken, na overleg met de minister van Arbeid, Cultuur en Sport, om humanitaire redenen en conform het advies van de Directie Financiën, bereid is aan het verzoek van de betrokkene gevolg te geven, zulks omdat de betrokkene onevenredige nadeel heeft geleden als gevolg van de aan zijn eigendom toegebrachte schade waardoor hij inkomstenderving heeft geleden;

Gelet op:

artikel 28, tweede, derde en vijfde lid, van de Comptabiliteitsverordening (AB 1989 no. 72);

Heeft besloten:

- I. een schenking ten bedrage van Afl. 815,- te doen aan dhr. Juan E. Krozendijk, welk bedrag ten laste van de begroting van de minister van Financiën en Economische Zaken voor het dienstjaar 2005 wordt verantwoord;
- II. te bepalen dat deze ministeriële beschikking in de Landscourant van Aruba wordt gepubliceerd.

N.J.J. Swaen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 25 MEI 2005**  
**DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

<b>Groothandelsprijs:</b>	
Benzine Unleaded-premium	: 161,4 cent
Gasolie (Texaco)	: 126,6 cent
Gasolie L.S. (Valero)	: 127,7 cent
Kerosine	: 123,6 cent

<b>Kleinhandelsprijs:</b>	
Benzine Unleaded-premium	: 171,3 cent
Gasolie (Texaco)	: 134,9 cent
Gasolie L.S. (Valero)	: 136,0 cent
Kerosine	: 132,3 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 11 mei 2005 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 11 mei 2005.

N.J.J. Swaen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 25 MEI 2005**  
**DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogsttoelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<b>a. Rijst:</b>			
CAROLINE	<u>Gelezen:</u>		
-parboiled	4/10 lbs. (4,5 kg.)	Afl. 29,64	
	10 lbs. (4,5 kg.)		Afl. 8,37
CHEFWAY	<u>Gelezen:</u>		
-parboiled	30/1 lb. (0,5 kg.)	-. 22,18	
	1 lb. (0,5 kg.)		-. 0,84
	15/2 lbs. (0,9 kg.)	-. 19,95	
	2 lbs. (0,9 kg.)		-. 1,50
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 36,75	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 6,92
	3/20 lbs. (9,07 kg.)	-. 34,60	
	20 lbs. (9,07 kg.)		-. 13,03
MAHATMA	<u>Gelezen:</u>		
-bruin	12/28 oz. (0,8 kg.)	-. 19,39	
	28 oz. (0,8 kg.)		-. 1,83
-wit	12/3 lbs. (1,4 kg.)	-. 25,39	
	3 lbs. (1,4 kg.)		-. 2,39
	8/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 28,14	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 3,98
	4/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 27,64	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 7,81
RICELAND	<u>Gelezen:</u>		
-wit, long	30/2 lbs. (0,9 kg.)	-. 40,90	
	2 lbs. (0,9 kg.)		-. 1,54

	20/3 lbs. (1,4 kg.)	-.	39,33	
	3 lbs. (1,4 kg.)			-. 2,22
	12/5 lbs. (2,3 kg.)	-.	38,26	
	5 lbs. (2,3 kg.)			-. 3,60
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-.	38,36	
	10 lbs. (4,5 kg.)			-. 7,22
	3/20 lbs. (9,07 kg.)	-.	36,61	
	20 lbs. (9,07 kg.)			-. 13,79
	1/25 lbs. (11,3 kg.)	-.	15,42	-. 17,43
<b>b. Maïsmeeel</b>				
PHOEBE	<u>Gelezen:</u>			
-geel	24/2 lbs. (0,9 kg.)	-.	49,29	
	2 lbs. (0,9 kg.)			-. 2,34
	10/5 lbs. (2,3 kg.)	-.	47,90	
	5 lbs. (2,3 kg.)			-. 5,46
<b>c. Thee:</b>				
DOUWE EGBERT	<u>Gelezen:</u>			
-Pickwick English tb	12/20-2 gr.	-.	19,12	
	20-2 gr.			-. 1,82
	6/100-2 gr.	-.	40,14	
	100-2 gr.			-. 7,63
<b>d. Koffie:</b>				
DOUWE EGBERT	<u>Gelezen:</u>			
-Aroma Rood vac/pack				
roasted coffee	24/250 gr.	-.	93,47	
	250 gr.			-. 4,44
-Decafé vac/pack rc	12/250 gr.	-.	54,80	
	250 gr.			-. 5,21
FOLGERS	<u>Gelezen:</u>			
-#25500051/6938				
CS caf (ZCN) FC	12/11,5 oz. (0,3 kg.)	-.	51,23	
	11,5 oz. (0,3 kg.)			-. 4,87
-#25500-0813 instant				
jar	12/8 oz. (0,2 kg.)	-.	81,16	
	8 oz. (0,2 kg.)			-. 7,71
-#21806/80018 instant				
decaf jar	12/8 oz. (0,2 kg.)	-.	91,10	
	8 oz. (0,2 kg.)			-. 8,65
-#29801/81122 single				
decaf	12/19 ct.	-.	68,65	
	19 ct.			-. 6,52
-#29764/81121 caf sinle				
with caf	12/19 ct.	-.	62,01	
	19 ct.			-. 5,89
-#2550-20023/8491694				
CS CAF FC	6/34,5 oz. (978 gr.)	-.	71,54	
	34,5 oz. (978 gr.)			-. 13,59

NESCAFÉ	<u>Gelezen:</u>			
-#013125 Gold blend	12/100 gr.	-.	96,06	
	100 gr.			-.
<b>e. <u>Babyvoeding:</u></b>				9,13
CÉRÉLAC	<u>Gelezen:</u>			
-babypap(wheat)	12/1000 gr.	-.	105,30	
	1000 gr.			-.
				10,00
GERBER	<u>Gelezen:</u>			
-1 st food	6/4p-2,5 oz. (70,9 gr.)	-.	21,20	
	4p-2,5 oz. (70,9 gr.)			-.
-2 nd food	24/4 oz. (113,4 gr.)	-.	24,33	4,03
	4 oz. (113,4 gr.)			-.
-3 rd food	24/6 oz. (170,1 gr.)	-.	35,52	1,16
	6 oz. (170,1 gr.)			-.
-tropical fruits	12/4 oz. (113,4 gr.)	-.	14,50	1,69
	4 oz. (113,4 gr.)			-.
	6/4p-4 oz. (113,4 gr.)	-.	25,10	1,38
	4p-4 oz. (113,4 gr.)			-.
-fruit juices w/low fat yogurt	24/4 oz. (113,4 gr.)	-.	31,12	4,77
	4 oz. (113,4 gr.)			-.
-juices	12/32 oz. (0,9 kg.)	-.	50,51	1,48
	32 oz. (0,9 kg.)			-.
-cereals	12/8 oz. (226,8 gr.)	-.	35,02	4,80
	8 oz. (226,8 gr.)			-.
-fruit cereals	12/8 oz. (226,8 gr.)	-.	40,36	3,33
	8 oz. (226,8 gr.)			-.
-rice cereal 6 pck single serve	12/2,9 oz. (85,8 gr.)	-.	35,59	3,83
	2,9 oz. (85,8 gr.)			-.
NESTUM	<u>Gelezen:</u>			
-wheat/honey	12/730 gr.	-.	59,64	
	730 gr.			-.
-wheat, honey & Flakes	24/200 gr.	-.	53,37	5,67
	200 gr.			-.
				2,53
NUTRICIA	<u>Gelezen:</u>			
-omneo 2 (E/S)	12/900 gr.	-.	232,54	
	900 gr.			-.
				23,06
SIMILAC	<u>Gelezen:</u>			
-#M367001152 advance w/iron wit/geel etiket	12/900 gr.	-.	221,19	
	900 gr.			-.
				21,93
-# M417001140 wit/groen etiket without iron	24/400 gr.	-.	205,75	
	400 gr.			-.
				10,20

-# M417001152 wit/groen etiket without iron 12/900 gr. 900 gr.	-.	221,19	
-# M388001140 advance with nucleo 24/400 gr. 400 gr.	-.	205,75	- . 21,93
<b><u>f. Margarine:</u></b>			
ROMIA	<u>Gelezen:</u>		
-blikken	4/4,5 kg. 4,5 gr.	- . 54,54	
<b><u>g. Eetbare Olieën:</u></b>			
SUNLIGHT	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/32 oz. (0,9 lt.) 32 oz. (0,9 lt.)	- . 49,85	- . 4,57
	8/48 oz. (1,4 lt.) 48 oz. (1,4 lt.)	- . 48,29	
	6/96 oz. (2,8 lt.) 96 oz. (2,8 lt.)	- . 52,39	- . 6,64
	6/1 gal. (3,785 lt.) 1 gal. (3,785 lt.)	- . 65,98	- . 9,60
-vegetable oil	12/32 oz. (0,9 lt.) 32 oz. (0,9 lt.)	- . 43,50	- . 12,10
	8/48 oz. (1,4 lt.) 48 oz. (1,4 lt.)	- . 42,52	- . 3,99
	6/96 oz. (2,8 lt.) 96 oz. (2,8 lt.)	- . 43,69	- . 5,85
	6/1 gal. (3,785 lt.) 1 gal. (3,785 lt.)	- . 52,88	- . 8,01
<b><u>h. Vloeibare Koffiemelk:</u></b>			- . 9,69
CARNATION	<u>Gelezen:</u>		
-geëvap/onges	48/410 gr. 410.	- . 54,66	
			- . 1,30

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 19 mei 2005 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 19 mei 2005.

N.J.J. Swaen